

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le vendredi 21 novembre 1952

### L'IRRIGATION

La séance est ouverte à deux heures et demie.

LA RIVIÈRE SASKATCHEWAN-SUD—DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET DU RAPPORT DE LA COMMISSION ROYALE

A l'appel de l'ordre du jour.

### LOI DES ENQUÊTES SUR LES COALITIONS

RAPPORTS AU SUJET DE PRÉTENDUES COALITIONS

**L'hon. Stuart S. Garson (ministre de la Justice):** J'aimerais, monsieur l'Orateur, déposer sur le Bureau le rapport du commissaire aux coalitions au sujet d'une prétendue coalition intéressant la vente du pain et d'autres produits boulangers dans la région de Winnipeg, ainsi que le rapport du commissaire au sujet d'une prétendue coalition intéressant la fabrication, la distribution et la vente des papiers fins.

(La liste complète des rapports ministériels et autres figure aux *Procès-verbaux*, n° 2, du 21 novembre 1952.)

**M. M. J. Coldwell (Rosetown-Biggar):** Le premier ministre peut-il dire quand nous pouvons nous attendre à recevoir le rapport définitif de la commission qui fait enquête relativement à l'entreprise de la rivière Saskatchewan-Sud?

**Le très hon. L.-S. St-Laurent (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je me soucie de la chose tout autant que mon honorable ami. J'ai reçu du secrétaire de la commission une lettre datée du 19 novembre 1952, qui, peut-être, constituera la meilleure réponse que je puisse fournir à la question que m'a posée l'honorable député. La lettre, adressée au premier ministre, se lit ainsi qu'il suit:

Les commissaires m'ont donné instruction, il y a quelque temps, de prendre des mesures en vue de faire imprimer, avant qu'il soit présenté au Gouvernement, le rapport de la Commission royale chargée d'étudier l'entreprise de la rivière Saskatchewan-Sud. L'impression a été retardée, ce dont il ne faut pas être surpris, vu que la commission a décidé d'insérer dans son rapport de nombreuses pièces pertinentes. Un certain nombre de mémoires plutôt longs, qui ont été présentés à la commission, seront insérés à titre d'appendice au rapport. Cet appendice contiendra les exposés des provinces de Saskatchewan et d'Alberta.

J'ai communiqué aujourd'hui avec le département des impressions publiques et, même si on a déjà accompli beaucoup de travail, j'apprends qu'il ne faut pas compter que l'impression soit terminée, les cartes nécessaires préparées ni la reliure effectuée avant le milieu de décembre, ou plus tard encore. Comme les journaux nous ont appris que vous vous proposez d'assister à la conférence du Commonwealth, qui se tiendra à Londres, nous projetons de vous présenter le rapport aussitôt que possible après votre retour.

### CHAMBRE DES COMMUNES

RETOUR DU DÉPUTÉ DE SAINT-JEAN-EST

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. George A. Drew (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, il convient, je crois, de signaler la présence parmi nous d'un député dont les très graves blessures n'allaient pas, semblait-il, permettre le retour à la Chambre. Je suis sûr de me faire l'interprète de tous en disant combien nous est chère l'amitié de ce député, qui compte parmi les hommes les plus sympathiques et les plus aimables que nous connaissions. Le représentant de Saint-Jean-Est (M. Higgins) est aimé et admiré de chacun de nous et nous nous réjouissons tous, j'en suis sûr, de constater qu'il s'est remis des blessures qui, pendant un certain temps, ont paru extrêmement graves. Nous sommes très heureux de le voir si bien portant.

**M. M. J. Coldwell (Rosetown-Biggar):** Nous nous associons tous, j'en suis sûr, au chef de l'opposition pour saluer le retour parmi nous de notre collègue de Saint-Jean-Est.

On m'avait demandé si je désirais que le Gouvernement obtint le rapport avant qu'il fût mis à la disposition du public; j'ai répondu que je ne le croyais pas. J'ai pensé qu'un si grand nombre de personnes s'intéressaient à ce rapport qu'il serait souhaitable de faire en sorte qu'il soit prêt à être distribué au public, dès qu'il sera présenté au Gouvernement en tant que rapport de la commission.

**M. Coldwell:** Nous pouvons alors espérer l'obtenir avant que la Chambre s'ajourne pour Noël?